

bibordtrabord 

Bulletin d'information du Cercle de la Voile d'Estavayer-le-Lac 1-2011

- 1 Éditorial
- 3 Sortie d'hiver du CVE
- 9 Calendrier des activités 2011
- 11 Convocation à l'Assemblée générale
- 13 Inscription repas Assemblée générale
- 15 Camp de Pâques
- 17 Régate d'ouverture 2011
- 19 Cours de voile 2011
- 19 On recherche 2 équipes de cuisine
- 20 Régate inter-écoles
- 23 Championnat Suisse international 5.5mLC
- 25 100 Milles de Pentecôte
- 26 SwissSailingWeek 2012
- 27 Travaux sur le port
- 28 Formulaire d'admission
- 28 Adresses utiles

Prochaine parution du bulletin N° 2-2011 : 30 juin
Remise des documents avant le 31 mai

Notre Assemblée générale aura lieu samedi 2 avril 2011, à Estavayer-le-Lac. Toutes les informations utiles sont précisées dans cette édition du Bibord-Trabord.

Dans le précédent Bibord-Trabord, vous avez eu l'occasion de lire les messages de votre comité relatant les activités de votre club en 2010. Toutefois, les divers rapports ne reflètent que très partiellement l'activité et l'engagement des membres du comité, des entraîneurs, des moniteurs, des animateurs, des bénévoles... tout au long de la saison. Leur travail, leur dévouement méritent votre soutien, alors venez les encourager lors de notre Assemblée générale, le samedi 2 avril.

Si vous avez visité le port ces dernières semaines, vous aurez découvert tout le travail réalisé depuis plus de 40 ans et l'immense bassin dans lequel les pontons ne sont pas encore tous installés. Les travaux de rénovation ont commencé et Laurent Jaunin qui pilote ce dossier pour la Socoop surveille la météo (conciliante jusque-là), le calendrier et l'avancement des travaux.

Et qu'en est-il du Club house ? C'est en 2003 que les premières questions concernant l'avenir du Club house ont été soulevées. Différents groupes de travail se sont réunis à de multiples reprises et ont présenté leurs conclusions en 2007, aux assemblées de la Socoop et du CVE.

Avec le renouvellement de la concession à la Socoop jusqu'en 2018, le contexte a changé. La commission Club house formée en 2010 s'est réunie plusieurs fois et vous présentera ses conclusions lors de la prochaine assemblée.

Participez à l'avenir de votre club et venez nombreux le samedi 2 avril 2011 à Estavayer-le-Lac.

*Michel Renevey
Président du CVE*

Le CVE souhaite la bienvenue à ses nouveaux membres :

Nathan Dey à Nierlet-les-Bois
Lukas Eggenberger à Courtaman
René Hubmann à Courgevax
Lucien Magni à Estavayer-le-Lac
Valérie Monney à Courgevax
Moritz Reumschüssel à Estavayer-le-Lac
Ines, Sina, Anja et Andreas Röthlisberger à Berne



Port de plaisance
1470 Estavayer-le-Lac

Alpha Voile

Ecole de voile et moteur
LOCATION

Anne et Jürg Doser Pantet

www.alphavoile.ch
079 390 75 78

Ausbildung auch in Deutsch

Henri FASEL
1470 Estavayer

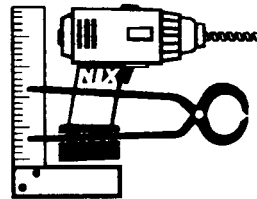
026 664 82 82
079 610 92 82



Jardin d'hiver - Spécialité : poissons du lac

Menuiserie **Roland Bonny**

Tél./Fax : 026 663 32 08
Natel : 079 435 13 20
E-mail : rolandbonny@hotmail.com



Ruelle des Arcades 2

CH-1470 Estavayer-le-Lac

Sortie d'hiver du CVE – samedi 29 janvier 2011

Les scientifiques, les journalistes, les météorologues, les radoteurs, tous s'accordent pour affirmer : « À la Brévine, il fait toujours un froid du diable ! »

En bien, voici une journée qui nous aura prouvé le contraire ! Une météo de rêve avec un magnifique soleil, pas la moindre bise et une température approchant les 5 °C ! Rien de tout ça n'avait été commandé, mais les quelque 35 participants à la sortie d'hiver 2011 du CVE peuvent en témoigner : « À la Brévine, il fait bon vivre ! »

Départ du car à 11 h depuis la gare d'Estavayer-le-Lac et moteur en direction du lac des Taillères ! 12 h 30 est l'heure du pique-nique. Nous cherchons quelques bancs disponibles au bord du lac et nous nous installons confortablement pour admirer le lac, la glace et la neige. Soudain, Fifi s'exclame : « Si nous voulons arriver à l'heure, il faut se mettre en route ». En effet, nous avons le choix entre nous balader tranquillement en famille sur le lac gelé des Taillères (malheureusement impraticable pour le patinage) ou rejoindre Môtiers à pied par la Vy des Moines, parcours proposé par Marie-Jeanne. Deux groupes se forment, l'un comprend les aînés, moins sportifs, mais tout de même valeureux marcheurs, l'autre, des flemmards, mais soi-disant plus sportifs. Les cartes s'ouvrent, les GPS se mettent en route et hop, c'est parti pour une longue marche d'environ 2 h 30 selon les guides, afin de rejoindre Môtiers pour la visite des caves Mauler.



Il est 15 h 30 et le groupe familial prend le car en direction de Môtiers. Soudain, le téléphone sonne : « C'est bizarre, nous sommes devant un panneau sur lequel est inscrit : Môtiers 2 h ! » Sachant que le parcours devait durer 2 h 30 au total et qu'on a déjà marché près de 2 h 30... cherchez l'erreur ! Et nous voici partis en car avec notre sympathique chauffeur à la recherche de nos marcheurs perdus, et bientôt retrouvés après 20 minutes !





n a p a x u m o

graphisme
création de logos



de collections textiles

création et production



vêtements, articles de sports



vêtements promotionnels



vêtements de travail
articles publicitaires
sérigraphie
broderie

NAPAXUMO

Patrick LE LOUEREC

Grand-Rue 34

CH - 1660 Château-d'Oex

Tél. : +4126 924 34 44

eMail : patrick@napaxumo.ch

www.napaxumo.ch



Mais où sommes-nous s'exclament Fifi, Pierre-Alain et Jürgen ?

À se demander à quoi servent les technologies modernes (GPS de Pierre-Alain) ou les méthodes traditionnelles (cartes de Marie-Jeanne et Jürgen), qui ont eu toutes les peines du monde à nous expliquer où ils se trouvaient !

Vers 16 h 15, « Il fait soif ! » se lamentent les marcheurs qui estiment vraiment mériter de boire un



Basil et Yasmine commencent tôt !



Manuela et Liliane

bon coup. Mais il faut commencer par la visite du Prieuré St-Pierre et des caves Mauler qui sera enfin suivie par l'apéritif tant attendu. Malgré nos insistantes questions sur l'origine des raisins utilisés dans les fabrications Mauler, les réponses plus qu'évasives auront eu le mérite d'être claires : le raisin vient de partout en Europe, là où il n'est pas cher, mais quasiment plus de Suisse... Dommage, pour un produit devenu mondialisé, mais qui se voulait traditionnel et régional ! Quelques emplettes plus tard, entre les truffes au Mauler, les vins mousseux bruts, secs ou mi-secs et la fameuse fondue Crémo au Mauler... nous reprenons le car direction le village de Travers.

18 h 15, coiffés de nos casques de mineurs, nous entreprenons la visite des Mines d'asphalte. Un parcours de plus d'un kilomètre dans les galeries supérieures de la mine, effectué parfois dans le noir à l'aide de nos lampes de poche et parfois en y croisant même un horrible monstre qui se charge d'épouvanter les dames... (Merci, cher guide).

L'apéritif avait été prévu « local », c'est-à-dire, à l'absinthe ! Puis l'heure du repas approchant, nous passons à table dans le restaurant de la mine où le menu se veut aussi traditionnel, à savoir, du jambon cuit dans l'asphalte et, en dessert, un parfait à l'absinthe.

Une embarcation pour chacun : compétition, famille, catamaran, kayak...



Un équipement pour chacun : électronique sans fil et solaire



DUVOISIN NAUTIQUE
& SPORTS

Colombier/NE - 032 841 10 66 - www.duvoisinnautique.ch

**HONDA
MARINE**

Les "costauds" écologiques
pour les amis de la nature

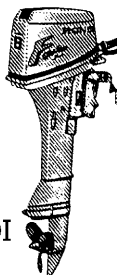
**Moteur
BF 2**

4 temps
1 cylindre
2 CV



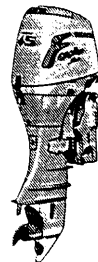
**Moteur
BF 8**

4 temps
2 cylindres
8 CV
Allumage CDI



**Moteur
BF 45**

4 temps
3 cylindres
45 CV
Silencieux



CHANTIER NAVAL Bernard Périsset SA
Rte des Lacustres
1470 Estavayer-le-Lac. Tél. 026 663 14 29





Il est à peine 22 h ; les enfants commencent à fatiguer et, afin de respecter l'horaire, nous reprenons le car en direction d'Estavayer. Certains se souviendront du retour (ceux du fond), d'autres n'en auront probablement aucun souvenir, plongés qu'ils étaient dans un profond sommeil (ceux du devant) !

Cette 4e édition de la sortie d'hiver du CVE a remporté un franc succès au niveau de la participation, de l'ambiance, des rires et des sourires partagés. Elle nous aura permis de nous retrouver durant la pause hivernale, sans bateau, sans lac, mais toujours dans la bonne humeur caractéristique de la grande famille CVE.

Antoine Charaudeau



**BACHES
LAMBERT**

Claude Lambert

Mobile : 079 786 38 29

1470 Estavayer-le-Lac

Z.I. Nord, en Piolet 31

Atelier : 026 667 12 17

Fax : 026 663 10 50

baches-lambert@bluewin.ch

NAUTEA. La nouvelle assurance bateau signée AXA Winterthur /

Pour un conseil ou une offre personnalisée, contactez-nous.

AXA Winterthur

Gilles Borgognon, Conseiller en assurances
Rte de la Chapelle 11, 1470 Estavayer-le-Lac
Téléphone 026 663 94 00, Fax 026 663 94 09

Agence générale André Perriard
Rue des Remparts 16, 1400 Yverdon-les-Bains
Téléphone 024 424 34 34, Fax 024 424 34 35



réinventons / la protection financière



Schweiz. Kostüm- und Fahnenfabrik
J. Louis Kaiser AG 4147 Aesch
www.kostuemkaiser.ch

vente et location

Costumes historiques, drapeaux, accessoires

Tel. 061 751 52 51



Calendrier des activités 2011

Sous réserve de modifications

| Dates | Activités/manifestations | Responsables |
|-----------------|---|---------------------------------|
| 02 avril | Assemblée générale | Antoine Charaudeau |
| 25-30 avril | Camp de Pâques | Gérard Bernet |
| 30 avril | Régate d'ouverture | Sacha Wirth |
| Avril-octobre | Cours de voile | Daniel Allenbach |
| 21-22 mai | Championnat suisse par points Dolphin | Peter Beck |
| 28-29 mai | Régate inter-écoles | Charlotte Dénerveau |
| 1-5 juin | Championnat suisse international 5.5mIC | Thierry Girard/Martin Stolz |
| 11-12 juin | 100 Milles de Pentecôte | Jürg Doser |
| 24-26 juin | Championnat série Dyas | ??? |
| 11-15 juillet | Camp d'Optimist | Gérard Bernet |
| 18-22 juillet | Semaine des Dériveurs | Gérard Bernet |
| 25-27 juillet | Semaine de découverte du lac | Daniel Allenbach |
| 27-29 juillet | Semaine de découverte du lac | Daniel Allenbach |
| 6 août | Fête du Port Régate des Vétérans | Antoine Charaudeau |
| 15-17 août | Semaine de découverte du lac | Daniel Allenbach |
| 15-19 août | Stage Catamaran | Daniel Allenbach |
| 27-28 août | Régate juniors C3L | Fortunat Dillier/Peter Beck |
| 10-11 septembre | Championnat suisse par points Laser | Pierre-Alain Brugger/Peter Beck |
| 24-25 septembre | Championnat suisse par points 470 | Jérôme Butty/Peter Beck |
| 1er octobre | Régate de clôture | Olivier Roussy |



ALBERTSEN VOYAGES

Albertsen Voyages
Av. du Tribunal-Fédéral 34
case postale 1555
1001 Lausanne
tél. +41 21 321 77 43
fax +41 21 321 77 49

mailto: olasserre@albertsen.ch
www.albertsen.ch

- Location de voiliers** sur toutes les mers du monde
avec ou sans skipper
- Croisière à la cabine** Tahiti, Martinique, Madagascar,
Thaïlande, Seychelles et Grèce
- Organisation de régates**

CESAR CHEMINÉES

**Je vous
accueille avec
plaisir
à mon
exposition
de Cugy**

Artisan poêlier-fumiste

Cheminées, poêles, canaux de fumée, pierre ollaire,
barbecue, fours à pizza
Chapeaux de cheminées à l'ancienne

César Sandoz Grand'Rue 37 1482 Cugy
Tél / Fax 026 660 47 66 Natel 079 452 46 33

Convocation à l'Assemblée générale du Cercle de la Voile d'Estavayer

**Le samedi 2 avril 2011 à 16 h 30
à Estavayer-le-Lac - Ch. des Marais (bâtiment du service du feu)**

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de la dernière Assemblée générale (ne sera pas lu, car publié dans le BT n° 2/2010)
2. Admissions, démissions, décès, radiations
3. Rapport du Président (les rapports des membres du comité ne seront pas lus, car publiés dans le BT n° 4/2010. Vos questions recevront une réponse)
4. Comptes 2010
5. Rapport des vérificateurs des comptes
6. Démissions/élections de membres du comité*
7. Projet Club house
8. Cotisations 2012
9. Objectifs et activités 2011
10. Budget 2011
11. Just4Smiles
12. Divers

**L'Assemblée générale devra élire 2 membres du comité : un responsable école de voile et camps et un responsable J2000. Les personnes intéressées à assumer l'une de ces fonctions sont priées de s'adresser au Président jusqu'au 20 mars.*

Les membres qui souhaitent ajouter un point à traiter à cet ordre du jour sont priés de l'annoncer par écrit au Président au plus tard 10 jours avant l'AG. Les points traités sous « Divers » ne peuvent pas faire l'objet d'une votation.

Cet avis tient lieu de convocation.

Après l'Assemblée générale, un apéritif sera offert par le CVE.

Inscription au repas : voir page 13

Restaurant des Lacustres
new: véranda couverte

Ripper Bar

plage des lacustres 1470 estavayer-le-Lac 026 663 11 96 www.leslacustres.ch

Raymond & Jaunin
 Experts et consultants navals
 membres IIMS – CHENP - CNEPN

Agréés par l'office Suisse de la navigation maritime – Bâle.
 Tous mandats d'expertise et architecture navale.
Adresse : 25 route de Châtillon / 1470 Lully **tél** : 026 663 81 51
email : jaunin-yachtsurvey@estavision.ch

www.yachtsurveys.ch

Chantier naval

B. PÉRISSET SA

1470 Estavayer-le-Lac
 Tél. 026 663 14 29 – Fax 026 663 53 50

- Boutique – Accastillage
- Hivernage et entretien
- Traitement osmose
- Pose enrouleur génois
- Service moteurs toutes marques

Représentant des bateaux voiles et moteurs
Jeanneau
BAVARIA YACHTS
Nomade 640 / 830 / 980

Assemblée générale 2011

L'Assemblée générale annuelle du Cercle de la Voile d'Estavayer aura lieu
le samedi 2 avril 2011

au Local des Pompiers d'Estavayer-le-Lac (salle du 1er étage)

Attention : merci de ne parquer que sur les places réglementaires et de laisser impérativement libres les accès pour les véhicules du service du feu (possibilité de parcage chez Marmy Viandes également)

Au programme :

16 h 30 Début de l'Assemblée générale

18 h 30 Apéritif

Dès 19 h 30, déplacement jusqu'au Restaurant des Lacustres à Estavayer-le-Lac où le menu suivant vous sera proposé :

*Saumon mariné à l'aneth
et sa crème légère au raifort*

* * *

Suprême de poulet jaune au raisin et porto

Pommes Duchesse

Légumes de saison

* * *

*Tartelette à la menthe poivrée et
brownies sur lit de crème vanille*

Le menu est proposé au prix de Fr. 35.-/personne (Fr. 25.- pour les juniors ou étudiants)

Les inscriptions sont à adresser au secrétariat du CVE avant le 26 mars 2011

par mail secretaire@cvestavayer.ch

par téléphone 026 663 26 94 (de 16 h à 18 h ou sur répondeur)

par courrier Secrétariat du CVE
Marie-Pierre Saulay
Rue du Camus 3
1470 Estavayer-le-Lac

Téléphone +41 44 300 35 35 · +41 32 331 35 35
info@mycharter.ch · www.mycharter.ch

my charter
a registered Trade Mark of my yacht & charter ag

Grand concours


1er Prix: 1 semaine de croisière
sur un Dufour 455 en
Nouvelle-Calédonie
www.mycharter.ch



Votre partenaire de proximité, compétent et indépendant, transparent au niveau du prix:

location bareboat ou avec équipage - location cabines - vacances fluviales
my charter vous organise le vol, l'hôtel, le transfert ainsi que vos vacances «après-croisière»

 **my charter™ - notre savoir-faire pour profiter pleinement de votre croisière**

 **the sunny side of life!**

 **votre agence fair-play avec toute l'expérience nautique de Rolf Krapf**

Siège: Theaterstrasse 12, CH - 8001 Zürich

Succursale Bienne: Wylterweg 5 g, CH - 2563 Ipsach



*Voiles et réparations
Selleries nautiques
Parapentes et Kites
Industrie et bâtiment*



agent voiles GAUTIER

Rue de l'Hôtel de Ville 12 1470 Estavayer-le-Lac

Tél. 026 663 33 93

www.voilerie.ch / boite-a-voile@bluewin.ch

CAMP DE PÂQUES 2011



Naviguez de port en port sur le Lac de Neuchâtel !
Croisière ouverte à tous les jeunes de 12 à 20 ans

du 25 au 30 avril 2011

Plus d'infos sur www.cvestavayer.ch/formation/camps
ou auprès de Gérard Bernet 026 915 14 22
gerard.bernet@bluewin.ch

BIENVENUE A BORD

Des bateaux de rêve produits par des constructeurs exclusifs qui n'attendent qu'à être découverts par vous.

- YACHTS ET BATEAUX À MOTEUR** • NOUVEAU: COBALT • LINSSEN • RIO
• WINDY • NIDELV • FRAUSCHER • WINDY OCEANCRAFT • FOUR WINNS
• FAETON • GLASTRON • JODA • TONY GIUGLIANO BOATS • SAGA • NORSTAR
• **YACHTS ET BATEAUX À VOILE** • CONTEST • HANSE • **Port d'attache/votre nouvelle place d'amarrage** • en Suisse • en Méditerranée • en Alsace
• sur le Rhin • **PRESENT OU SMALL TALK** • Boutique maritime • Nasta Bar
• **RÉPARATIONS/ENTRETIEN** • grande surface d'hivernage
• moteurs de toutes marques • test antipollution • sablage
• travaux de peinture • grande cabine de giclage
• **CANOTS PNEUMATIQUES/MOTEURS HORS-BORD**



Nos heures d'ouverture:

Lu – Ve: 08.00 à 12.00 et 13.30 à 18.00 h

Sa: 09.00 à 12.00 et 13.30 à 16.00 h

nasta marine sa
Linssen Yachts Centre Suisse

CH-1470 Estavayer-le-Lac
tél. +41 (0)26 663 26 26
fax +41 (0)26 663 43 00
www.nastamarine.ch
info@nastamarine.ch

Régate d'ouverture 2011

Comme chaque année, la traditionnelle Régate d'ouverture marquera le début de la saison de navigation et aura lieu le **samedi 30 avril 2011**.

Au programme :

Inscriptions au Club house jusqu'à 13 h 00 dans la salle du comité
Briefing 13 h 00, sur la terrasse du Club house
Premier départ possible 14 h 00
Dernier départ possible 17 h 00
Parcours en banane

Dès 17 h 30, un apéritif sera offert au Club house (espérons le beau et sur la terrasse) avec le fameux cocktail « Le Planteur » dont Karine et Roger ont le secret, leurs petits acras de morue et leurs accompagnements, histoire de bien débiter la saison.

La remise des prix de la régate aura lieu après le souper qui vous sera proposé au Club house.

Café-Restaurant de la

Gerbe d'Or

Brasserie
Salle pour banquets (50 personnes)
Restaurant gastronomique

Famille Claude Maillard
Rue du Camus - Estavayer-le-Lac

Fermé : les dimanches et lundis



Tél. 026 / 663 11 81



Auberge des Clefs

Cuisine de saison

Therese & Werner Rätz

Route de Chenaux 4

1789 Lugnorre

Tel. 026 673 31 06

www.aubergedesclefs.ch

Fermé le mercredi et le jeudi



CITROËN

Garage

CATILLAZ Sàrl



DEPANNAGE
24H/24

Votre agent Citroën

DEPANNAGE
24H/24

1470 Estavayer-le-Lac - Tél. 026 663 15 80 - www.garagecatillaz.ch



La Lagune

Votre restaurant Tropical
1468 Cheyres - Tél. 026 / 663 21 36

**NOS BUFFETS EXOTIQUES
ET
GRILL BARBECUE**
Vous attendent à nouveau
**ENCORE PLUS GRANDS !
ENCORE PLUS BEAUX !**

Tous les jours un nouveau buffet

Cours de voile 2011

Venez découvrir la voile, apprendre à utiliser la seule force du vent pour vous déplacer sur le lac de Neuchâtel, soit seul sur un bateau, soit à plusieurs.

L'école de voile offre des cours adaptés à tous les niveaux et à tous les âges.

Notez bien : l'école de voile ouvrira ses portes le samedi 23 avril ; ne tardez pas à vous inscrire.

Cours Optimist débutants :

19 samedis, le matin ou l'après-midi

Cours Catamaran pour ados :

19 samedis, de 8 h 30 à 11 h 30

Cours Catamaran pour adultes :

8 mardis en fin d'après-midi

Vous trouverez toutes les informations et les formulaires d'inscription sur notre site internet : [www.cvestavayer.ch/FORMATION/ECOLE DE VOILE](http://www.cvestavayer.ch/FORMATION/ECOLE_DE_VOILE)
ou auprès du secrétariat : 026 663 26 94 (16 h – 18 h).

On recherche activement :

Pour le **Camp des Optimist** du 11 au 15 juillet 2011
une équipe de cuisine (4 à 5 personnes)

Pour la **Semaine des Dériveurs** du 18 au 22 juillet 2011
une équipe de cuisine (2 personnes)

Pour tout renseignement, les personnes intéressées s'adressent à :

Gérard Bernet
Route de la Tour 12
1644 Avry-devant-Pont
026 915 14 22 (avec répondeur)
gerard.bernet@bluewin.ch

Les jeunes s'embarquent pour une nouvelle édition de la Régate inter-écoles

En 2005, notre ami Jean-Paul lança l'idée de faire découvrir aux jeunes, et de manière ludique, le monde de la voile et de la régates. Il organisa alors, en collaboration avec le CVE, la première Régate inter-écoles. Les équipes s'affrontaient en régates sur l'eau et au volleyball sur terre. À l'époque déjà, l'idée avait ravi quelque 80 participants chaleureusement accueillis au port d'Estavayer.

En 2010, après quelques années de calme, l'équipe de Jeunesse 2000 reprend les choses en main et réorganise avec l'aide du CVE, de sponsors et de bénévoles assidus, une édition plus que réussie de la Régate inter-écoles (RIE). Le bilan positif et la grande motivation des participants encouragent les organisateurs à remettre la main à la pâte en 2011.

À la fin de l'année dernière, les six membres de J2000, qui forment actuellement le nouveau comité de la RIE, se sont rencontrés et ont commencé à faire tourner la machine. Le programme, un peu plus pimenté de cette prochaine édition fixée au week-end du 28-29 mai 2011, laisse espérer que les participants et organisateurs vivront des moments forts en émotions.

Afin de mettre la RIE sur pied, J2000 a besoin de votre aide et profite de cette page du BT pour lancer un appel aux fidèles membres du CVE :

- La Régate inter-écoles cherche de sympathiques propriétaires de Surprise à qui J2000 pourrait emprunter le voilier durant le week-end (contre dédommagement).
- La Régate inter-écoles cherche de sympathiques bénévoles qui seconderaient la jeunesse dans le déroulement de ce long week-end !
- La Régate inter-écoles cherche de sympathiques participants pour animer le week-end !

Pour obtenir plus d'informations, merci de contacter la présidente Charlotte Dénervaud à l'adresse email suivante : charlotte.denervaud@gmail.com.

Le comité vous remercie d'avance et espère vous rencontrer tout bientôt sur notre port préféré !

*Pour le comité
Charlotte Reinhard et Charlotte Dénervaud*





PEPINIERE
PAYSAGES SA

1470 Bollion

Nous donnons de ...

L'ESPACE

... à votre jardin

N'hésitez pas à nous demander une offre !

Tél 026 665 11 51

www.sandoz-paysages.ch



EVOK

Solutions et services informatiques

- Installation & maintenance de réseaux informatiques
- Hébergement, création et référencement web
- Logiciels de gestion d'entreprise, comptabilité, salaires

Preferred Partner



www.evok.com

EVOK Fribourg
Rte des Arsenaux 9
1700 Fribourg
026 321 10 50

EVOK Lausanne
Av. des Bergières 22
1004 Lausanne
021 510 22 55

Championnat Suisse international 5.5mIC

Durant le week-end de l'Ascension, soit du 1er au 5 juin, le CVE va accueillir pour la 2e fois en 5 ans cette série prestigieuse.



À la fin des années 1940, Charles E. Nicholson a développé la formule du 5.5m. Par la suite s'est établie une classe internationale exceptionnelle et active jusqu'à ce jour. Il s'agit d'une classe de développement, comparable aux 6m, 8m et 12m JI. En moyenne, le déplacement est de 1,9 t, la surface vélique de 29 m² et la longueur de 9,5 m. Le 5.5m a été série olympique de 1952 à 1968 et a trouvé une large représentation. Une bonne quarantaine de bateaux participe au championnat du monde ainsi qu'aux différents championnats nationaux. Chaque année, de nouvelles unités sont construites.



Nous cherchons encore quelques personnes pour aider lors de la jauge (mercredi soir et jeudi matin) ou pour la pose des bouées. Ne soyez pas timides, vous ne serez pas déçus du spectacle. Contact : mailto:CS2011_5points5@cvestavayer.ch.

Que ce soit en tant que « gros bras » ou spectateur, venez admirer ces magnifiques voiliers.

Thierry Girard

Estavayer-le-Lac & Payerne Région

Une région active par nature !

Pour découvrir nos offres
www.estavayer-payerne.ch

Une nature vivante
 Estavayer-le-Lac / Payerne

100 Milles de Pentecôte

La Régate

AVIS DE COURSE Championnat FVLJ 2011

Organisation : Cercle de la Voile d'Estavayer - Case postale 657 - 1470 Estavayer-le-Lac
www.cvestavayer.ch/100Milles

| | | |
|------------------------------|-----------------------------------|---------|
| Samedi 11 juin 2011 | À disposition du Comité de course | 09 h 00 |
| | Départ mono | 10 h 30 |
| | Départ multi | 11 h 00 |
| Dimanche 12 juin 2011 | Clôture | 05 h 00 |
| | Remise des prix | 14 h 00 |

Apéritif offert après la remise des prix

- Inscription :** Au bureau d'inscriptions dans la cantine du CVE (à côté de la capitainerie) le vendredi 10 juin de 18 h 00 à 20 h 00 et le samedi 11 juin de 08 h 00 à 09 h 30 ou par Internet : www.cvestavayer.ch/100Milles
- Finance :** CHF 80.-
- Bateaux admis :** Voiliers monocoques d'une longueur min. de 5,50 m et max. de 14,20 m, bout-dehors compris. Voiliers multicoques d'une longueur min. de 5 m et max. de 12,50 m, bout-dehors non compris.
- Parcours :**
- | | | |
|------------------------------------|--|-------------------------------|
| TCF1, TCF2, TCFX, M1et M2 : | Grand parcours : Normal (50 milles) | Start, 0, 1, 3, 0, 2, Arrivée |
| | Raccourci (39 milles) | Start, 0, 1, 3, Arrivée |
| TCF4, TCF3 et M3 : | Petit parcours : Normal (37 milles) | Start, 0, 1, 2, 0, 2, Arrivée |
| | Raccourci (26 milles) | Start, 0, 1, 2, Arrivée |
- Attention :** Veuillez étudier attentivement les instructions de course distribuées lors de l'inscription et particulièrement le schéma explicatif des bouées devant Estavayer.
- Règles :** RCV ISAF 2009 -2012. Instructions générales de course Championnat FVLJ 2011. Instructions et avis de course du CVE.
- Prix :** Classement de la régata en temps réel.
Prix pour le premier bateau de chaque classe (minimum 5 bateaux).
Prix tirés au sort à l'attention des équipages présents à la distribution des prix.
T-shirt souvenir offert à tous les participants (max. 5 t-shirts par bateau).
- Autres :** Les bateaux non jaugés d'une série donnée devront effectuer le même parcours que les bateaux jaugés de leur série, sous peine de ne pas être classés. Les autres bateaux de la classe Open ont libre choix entre les 2 parcours.
Bar dès vendredi 17 h 00 et restauration le samedi et le dimanche.
Ambiance musicale le samedi soir sous la cantine.
- Important :** Certificat de jauge SRS 2011 et autorisation de publicité valables seront exigés à l'inscription.

SwissSailingWeek 2012



Championnat Suisse Olympique Centralisé - Estavayer-le-Lac - Septembre 2012

La SwissSailingWeek 2012 va réunir environ 170 dériveurs et 56 lestés pour une rencontre extraordinaire. Laser Standard, Laser Radial, Laser 4.7, Finn, 470, Star, Fireball, Tempest vont tous se retrouver sur notre magnifique plan d'eau où ils disputeront leur Championnat de Suisse, mais répartis sur quatre zones séparées. Pour le CVE, c'est une manifestation d'envergure, qui ne se présente pas chaque année. En tant que club organisateur, il peut compter sur la participation active du CVG de Grandson, du CNB de Bevaix, du CVN de Neuchâtel et de l'YCB de Bienne.

L'enjeu principal pour le comité d'organisation pour ces prochains mois va être la mise sur pied du financement de la SwissSailingWeek 2012. Pendant que les divers groupes de travail progressent dans leur domaine (étude des infrastructures, réservation de cantines, demande de subsides, coordination avec la Commune et les sociétés locales), la recherche de sponsors et le début d'une communication élargie vont commencer. Ainsi, nous avons pris contact avec Swiss Sailing, afin de coordonner, dans un premier temps, une approche de ses sponsors traditionnels. Par la suite, nous solliciterons d'autres sponsors potentiels aux niveaux national, cantonal, régional, local.

Pour intéresser de futurs sponsors à soutenir SSW, il est primordial que nous ayons quelque chose à offrir en contrepartie. Il est donc impératif de commencer à construire une « visibilité publique » pour la SwissSailingWeek 2012. Prochainement, une campagne de presse progressive va être lancée et des affiches seront déjà placardées, pour annoncer l'événement, lors de la SwissNautic 2011.

Sacha Wirth

Tarif des annonces (4 parutions) :

| | |
|--------------------------|------------|
| Page de couverture (dos) | Fr. 1500.– |
| 1 page | Fr. 600.– |
| 2/3 de page | Fr. 400.– |
| 1/2 page | Fr. 300.– |
| 1/3 de page | Fr. 150.– |

Le point sur les travaux de rénovation du port

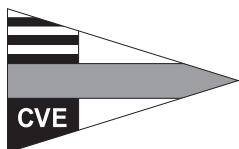
En cette fin du mois de janvier, le port offre une vue inhabituelle qui n'est pas sans rappeler les anciennes photos du temps de sa construction. Les passerelles D et E sont démontées, et les travaux de battage des pieux sont sur le point de commencer. Les travaux ont toutefois débuté avec près de deux mois de retard sur le calendrier prévu. Parmi les gros problèmes rencontrés dans cette phase initiale des travaux, on citera la découverte de composants toxiques (métaux) dans les sédiments du fond du port, selon le résultat des analyses demandées par l'autorité cantonale. Cette mauvaise surprise fait que nous devons surseoir aux travaux de dragage initialement prévus et étudier une solution acceptable, tant sur le plan technique que financier. Pour diverses autres raisons, le démarrage du projet a été un peu chaotique, mais nous avons pu redresser la barre et nous tenons maintenant le bon cap !



La suite des travaux consistera dans le battage des pieux au cours de la première quinzaine de février, ainsi que dans la pose des nouvelles passerelles à la fin février, voire au début de mars. Les installations techniques (sanitaire et électricité) seront effectuées dans la foulée. Ainsi, les nouvelles passerelles devraient pouvoir être mises à la disposition de leurs usagers en avril, comme prévu. Les navigateurs concernés recevront toutes les informations nécessaires par l'intermédiaire de la Capitainerie. L'an prochain, les passerelles B et C seront remplacées, et ainsi de suite.

Après plusieurs années de blocage, à cause des problèmes liés à notre concession, c'est avec une grande satisfaction que nous pouvons enfin attaquer les travaux de modernisation rendus nécessaires par la vétusté de nos passerelles. Je terminerai en remerciant les usagers des passerelles D et E de leur aimable compréhension face aux perturbations liées aux travaux.

Laurent Jaunin
Président SOCCOOP



Demande d'admission au CVE

Le (la) soussigné(e) demande son admission au Cercle de la Voile d'Estavayer (CVE), association au sens des art. 60 et ss. du Code civil, et déclare s'engager à payer la finance d'entrée et à verser régulièrement les cotisations annuelles.

Monsieur / Madame / Mademoiselle Date de naissance :

Nom : Prénom :

Rue :

NPA et Localité :

Tél. privé : E-mail :

Titulaire d'un permis « bateau à voile » : oui non

Titulaire d'un permis « bateau à moteur » : oui non

Formule « Individuel »

Formule « Couple » prénom du conjoint :

Formule « Famille » prénom du conjoint :

prénom + date de naissance enfant :

prénom + date de naissance enfant :

prénom + date de naissance enfant :

prénom + date de naissance enfant :

Formule « Junior »

Formule « Sympathisant »

Date : Signature :

Les demandes d'admission sont à retourner au : **Cercle de la Voile d'Estavayer**
Case postale 657
1470 Estavayer-le-Lac

Le Comité du CVE statue sur la demande d'admission, qui est ensuite présentée à l'Assemblée générale annuelle.

FINANCE D'ENTRÉE ¹⁾ Fr. 200.-

Les juniors et sympathisants ne paient pas de finance d'entrée

COTISATIONS ANNUELLES

- membre individuel Fr. 240.-
- couple Fr. 280.-
- famille avec enfants de moins de 21 ans Fr. 280.-
- junior (jusqu'à 21 ans) Fr. 60.-
- sympathisant Fr. 50.-/100.- (avec ou sans le journal du Club)

¹⁾ La finance d'entrée est individuelle. Pour un couple, elle se monte donc à Fr. 400.-

ADRESSES DU CERCLE DE LA VOILE

COMITÉ DU CVE

| | | |
|--|---|---|
| Président | Michel Renevey Ch. du Jura 15 1470 Estavayer-le-Lac | 026 321 53 21 026 422 75 11 (bureau) president@cvestavayer.ch |
| Dériveurs, formation juniors Vice-Président | Fortunat Dillier Ch. des Châtaigners 26 1470 Estavayer-le-Lac | 026 663 18 57 juniors@cvestavayer.ch |
| Trésorier | Maurice Veluzat Ch. du Jura 50 1470 Estavayer-le-Lac | 026 663 46 54 caissier@cvestavayer.ch |
| Secrétaire (hors comité) Bibord Trabord | Marie-Pierre Saulay Rue du Camus 3 1470 Estavayer-le-Lac | 026 663 26 94 (répondeur) (16 h -18 h ou sur rendez-vous) secretaire@cvestavayer.ch |
| Infrastructures et matériel | Robert Ayala Ch. Pré du Château 10 1470 Estavayer-le-Lac | 079 283 99 44 infrastructures@cvestavayer.ch |
| Presse & communication | Denis Monnerat Rue du Château 9 1470 Estavayer-le-Lac | 079 601 49 62 presse@cvestavayer.ch |
| Régates | Jérôme Butty Place St-Claude 11 1470 Estavayer-le-Lac | 026 663 27 40 regates@cvestavayer.ch |
| Camps | Poste vacant | camps@cvestavayer.ch |
| Animations | Antoine Charaudeau Rte de la Chapelle 11 1470 Estavayer-le-Lac | 079 508 48 38 animations@cvestavayer.ch |
| Membres / Bénévoles Coach J+S | Marie-Pierre Saulay Rue du Camus 3 1470 Estavayer-le-Lac | 026 663 26 94 079 707 69 48 membres_et_benevoles@cvestavayer.ch |
| J2000 (hors comité) | David Giovannini Grand-Rue 57 1700 Fribourg | 079 695 67 88 J2000@cvestavayer.ch |

RESPONSABLES D'ACTIVITÉS

| | | |
|------------|--|--|
| Entraîneur | Daniel Allenbach Ch. du Jura 50 1470 Estavayer-le-Lac | 078 640 88 08 entraîneur@cvestavayer.ch |
| Moniteurs | | |

AUTRES ADRESSES UTILES

| | | |
|---|--|--|
| Capitaine du port | Maurice Veluzat SOCOOP CP 844 - 1470 Estavayer-le-Lac | 026 663 35 87 (répondeur) socoop@bluewin.ch |
| CVE - Cercle de la Voile d'Estavayer | CP 657 1470 Estavayer-le-Lac | secretaire@cvestavayer.ch www.cvestavayer.ch |

PP 1700 FRIBOURG

Envoi non distribué à retourner à:

CVE, case postale 657

1470 Estavayer-le-Lac



Bon vent avec la BCF

Pour tout renseignement:

— 0848 223 223

— www.bcf.ch



**Banque Cantonale
de Fribourg**

simplement ouvert